

06

인도네시아 자카르타 사무소

주소 및 연락처

Gedung Artha Graha 23F, Jalan Jenderal Sudirman Kav. 52-53, Lot 25, Jakarta Selatan 12190, Indonesia
 Tel. +62-21-515-0622
 Fax. +62-21-515-0699
 E-mail. indonesia@jipyong.com

Main Contacts

인도네시아 자카르타 사무소

권용숙 변호사
 E-mail. yskwon@jipyong.com
 Tel. +62-21-515-0622

본사 인도네시아팀

한승혁 외국변호사(호주)
 E-mail. shhan@jipyong.com
 Tel. +82-2-6200-1771

설립일

2012. 10. 10.



사무소 소개

법무법인 지평 인도네시아 자카르타 사무소는 2012년 설립되어 현지 로펌 AHP 및 NSMP와 협력관계를 구축하고 현지화된 법률서비스를 제공해 왔습니다. 지평 인도네시아 사무소는 2015년부터 인도네시아 로펌 Arruanpitu & Partners와 전략적/배타적 제휴 관계를 맺고, M&A, 금융 및 해외업무와 인도네시아 업무에 정통한 한국변호사 2명 및 인도네시아변호사 5명이 협력하여 고객들에게 수준 높은 법률서비스를 제공해드리고 있습니다.

지평 인도네시아 사무소에는 본사에서 M&A/Coporate 분야 전문성을 쌓은 권용숙 변호사가 2011년 인도네시아에 부임한 이래 현재까지 만 6년 동안 사무소장으로 근무 중입니다. 인도네시아 변호사 Diana Arsi Yanti는 인도네시아 로펌 Makarim & Tiara 및 증권회사인 PT Danareksa에서 수년간 근무하여 자원개발 및 금융 프로젝트 등 다수의 경험을 보유하고 있습니다. 인도네시아 사무소는 본사의 변호사들과 인도네시아에 파견된 한국변호사 및

현지 인도네시아변호사가 유기적으로 협력하여 M&A·합작법인 설립, 에너지·자원 투자, 건설·부동산·인프라·플랜트 개발, 금융산업, 외국인 투자 관련 자문 등 인도네시아에서의 한국기업의 성공적 진출을 위해 cost effective하고 신속·정확하게 양질의 서비스를 제공하고 있습니다.



권용숙 변호사

- 고려대학교 법과대학 졸업
- 사법연수원 제33기 수료
- 미국 Boston University Law School LL.M. (법학석사)
- 법무법인 지평 파트너변호사
- 법무법인 지평 인도네시아 자카르타 사무소장

최유진 변호사

- 연세대학교 법과대학 졸업
- Washington College of Law 교환학생
- 연세대학교 법학전문대학원 졸업
- 제1회 변호사시험 합격
- 대우증권 법무실
- 법무법인 지평 인도네시아 자카르타 사무소 변호사

Dedy Arruanpitu 외국변호사(인도네시아)

- Faculty of Law, Hasanuddin University (Unhas), Makassar, South Sulawesi. Degree obtain: Sarjana Hukum (S.H.), equivalent to Bachelor of Laws
- Post-Graduate, Faculty of Law, University of Pancasila, Jakarta. Degree obtain: Magister Hukum (M.H.), equivalent to Master of Laws
- Senior Partner, Law Firm Kanon & Arruanpitu, Jakarta
- Partner, Law Firm Arruanpitu & Associates, Jakarta

Diana A. Kartohadiprodjo 외국변호사(인도네시아)

- Bachelor Degree (S.H.), University of Indonesia
- Master Degree (M.H.), University of Indonesia
- Associate, Soebagjo, Roosdiono, Jatim & Djarot (Law Firm)
- Legal Manager, PT Danareksa (Persero) (Investment Banking)
- Partner, Soebagjo, Jatim, Djarot (Law Firm)
- Senior Associate, Makarim & Taira S. (Law Firm)

Calma Radella Taher 외국수습변호사(인도네시아)

- Bachelor of Economy, Majoring in Management, Faculty of Economic, Parahyangan Catholic University (UNPAR)
- Bachelor of Law, Majoring in Civil and Economic Law, Faculty Of Law, Padjajaran University (UNPAD)
- Associate, Widyawan and Partners Law Firm affiliate with Linklaters
- Associate, Hiswara Bunjamin Tandjung Law Firm affiliate with Herbert Smith and Freehills

Dicka Syahputra 외국수습변호사(인도네시아)

- Universitas Pembangunan Nasional 'Veteran', Jakarta
- Gajendra Adhi Sakti Group, Jakarta (internship)
- Indrawan, Heisky & Partners, Jakarta. Law Firm
- Hiswara Bunjamin & Tandjung, Jakarta. Law Firm

Gisela Semen 외국수습변호사(인도네시아)

- Bachelor of Law, Atma Jaya University
- Magister of Law, Atma Jaya University
- Junior Legal Corporate, PT Permata Medialand (Kompas Gramedia Group)
- Associate, Irianto Andreas & Partner Lawfirm

본사 인도네시아팀 변호사

양영태 대표변호사

- 서울대학교 법과대학 졸업
- 사법연수원 제24기 수료
- 법무법인 세종 변호사
- 법무법인 지평 수석파트너, Managing Partner
- 법무법인 지평 대표변호사

이태현 변호사

- 서울대학교 경영대학 경영학과 졸업
- 사법연수원 제36기 수료
- 미국 Fordham University LL.M.(법학석사)
- 법무법인 지평 파트너변호사

김혜라 변호사

- 연세대학교 문과대학 영어영문학과 졸업
- 사법연수원 제33기 수료
- 미국 University of Southern California LL.M. (법학석사)
- 법무부 해외진출 중소기업 법률자문단 자문위원
- 법무법인 지평 파트너변호사

이민희 변호사

- 고려대학교 경영학과 졸업
- 호주 Griffith University (B.A. in International Business)
- 중국 수도경제무역대학 연수
- STX Panocean(주) 해외영업
- 연세대학교 법학전문대학원 졸업
- 제2회 변호사시험 합격
- 법무법인 지평 변호사

한승혁 외국변호사(호주)

- Bond University, 법학사
- 고려대학교, 법학석사(최우수졸업, 총장상 수상)
- 호주 빅토리아주 변호사(Solicitor & Barrister)
- Freehills 국제법률회사 소속변호사
- Allens Arthur Robinson 국제법률회사 선임변호사
- 법무법인 지평 시니어 외국변호사

이상희 외국변호사(미국)

- 한동대학교 법학부 졸업
- 미국 Boston University Law School LL.M. (법학석사)
- 미국 뉴욕주 변호사(2005년)
- 삼성전자(주) 반도체총괄 System LSI 사업부 근무(기획)
- 법무법인 지평 시니어 외국변호사



주요 업무 분야

M&A · 합작법인 설립, 에너지 · 자원 투자, 건설 · 부동산 · 인프라 · 플랜트 개발, 금융산업, 유통산업, 법인 설립 및 운영, 외국인투자 관련 자문 등

주요 실적

신한카드를 대리하여 인도네시아 멀티파이낸스 회사 인수 자문

신한카드가 인도네시아 Salim 그룹의 멀티파이낸스 운영법인인 스와달마 파이낸스 지분 중 과반수를 인수하기 위한 주식양수도계약에 대한 자문 수행. 해당 딜은 한국 전업 신용카드사 최초의 인도네시아 진출로서 큰 의미를 가짐

PT BUVA 그룹을 대리하여 투자 유치 자문

인도네시아 최고급 리조트인 Alila 체인 리조트의 운영사이자 인도네시아 상장법인인 PT Bukit Uluwatu Villa Tbk를 대리하여 대명코퍼레이션과 도미누스인베스트먼트 등으로부터 250억원의 투자 유치 관련 주식 매매 및 신주인수 계약 자문을 성공적으로 제공

- 하나캐피탈을 대리하여 인도네시아 Multi-Finance 합작법인 설립 자문
- CJ 푸드빌을 대리하여 레스토랑 운영법인 설립 자문
- P사를 대리하여 대형 상업용 건물 건설 프로젝트 관련 법률실사 수행 등 법률자문
- GS Retail을 대리하여 인도네시아 유통업 진출 관련 자문
- 한전산업개발 컨소시엄(남부발전, 한국지역난방공사)을 대리하여 팜펠렛 플랜트 건설 프로젝트 투자 및 사업준비 업무 자문
- LG상사 인도네시아 광산법인(MPP) 운영 관련 법률자문
- LG상사 인도네시아 조립법인 매각 관련 법률자문
- 예금보험공사를 대리하여 발리 리조트 프로젝트 등 다수 민사소송 대리
- S사를 대리하여 인도네시아 석탄광산투자 관련 민사소송 대리

BC카드를 대리하여 인도네시아 신용카드 결제서비스 합작법인 설립 자문

BC카드가 인도네시아에 합작법인을 설립하여 신용카드 결제 프로세싱 업무를 수행하기 위하여 필요한 자문 제공

JC케미칼을 대리하여 인도네시아 팜 법인(PT Niagamas Gemilang) 인수 자문

인도네시아 팜 법인의 싱가포르 소재 모회사가 발행한 대주주 지분을 JC케미칼이 인수하는 프로젝트로, 인도네시아 팜 법인과 싱가포르 모회사 각각에 대한 실사와 주식양수도 거래, 주주간 계약 등을 인도네시아, 싱가포르, 한국적 관점을 각 종합적으로 고려하여 공적으로 자문 제공

주요 대기업 및 금융기관 자문

현재 인도네시아에 진출한 다수의 한국계 대기업(삼성, LG, SK, 포스코, LG상사, CJ, GS, 롯데, 한국전력, 발전자회사 등) 및 금융기관(신한은행, 신한금융투자, 신한카드, 미래에셋대우, 한국투자증권, 하나은행, 우리은행 등)에 일반 운영자문 및 프로젝트 자문 제공

인도네시아 자카르타 사무소의 강점

지평 인도네시아 자카르타 사무소는 정확한 법률자문서비스를 가장 효율적이고 경제적인 방식으로 제공해 드리는 것을 최우선으로 하고 있습니다. 사건에 따라 본사 인도네시아팀의 주도 하에 업무가 이루어지는 경우와 고객이 직접 지평 인도네시아 사무소와 협업하는 경우가 있는데, 어떤 경우든 지평 인도네시아 사무소와 지평 본사 인도네시아팀이 협력하여 고객의 기대와 요구에 부응하고 있습니다. 또한 한국 로펌과 인도네시아 로펌 간의 협업을 통해 인도네시아 지역전문성을 극대화하고, 현지 로펌 보수의 합리적 책정이 가능하도록 구현하여 많은 한국 고객들의 호응을 얻고 있습니다.

사무소장 인터뷰

인도네시아 자카르타 사무소장 권용숙 변호사



언제 인도네시아 사무소에 부임했는지?

2011년 10월 인도네시아에 부임한 이래 현재까지 근무하고 있습니다. 2004년 초 사법연수원 수료 이후 지평 본사에서 6년 반 동안 M&A, 상장, 공정거래 등의 업무 경험을 쌓았고, 미국 Boston University LL.M. 유학을 마친 후 인도네시아로 발령받아 나왔습니다.

인도네시아 사무소가 주로 하는 업무는?

한국의 로펌들이 제공하는 종합적인 법률서비스를 이곳에서도 제공하고 있습니다. 인도네시아 현지 진출자문(법인 설립, JV 형태 투자, M&A 등)부터 현지 법인들의 운영자문(노무, 공정거래, 회사법 관련 이슈 등)을 수행하며, 소송 업무도 40건 가까이 처리하고 있습니다.

인도네시아 사무소가 수행한 업무들 중 대표적인 것을 소개하면?

한국계 로펌으로서 현지에서 처음으로 성공적으로 수행한 딜들로 이후 고객과의 관계 유지 및 확대에 기여한 딜들입니다. JC케미칼의 인도네시아 팜 법인 인수(2013년), CJ인도네시아 사료법인의 메단 소재 사료기업 자산인수(2013년), 신한카드의 인도네시아 살림그룹 소속 멀티파이낸스회사 인수(2015년) 등은 지평 인도네시아 사무소가 처음으로 수행한 각 분야의 대표적인 딜이었습니다. 그리

고, 2016년 신한금융투자 및 PT Bukit Uluwatu Villa Tbk(인도네시아 최고급 리조트인 Alila 체인 리조트의 운영사이자 인도네시아 상장법인)를 대리하여 대명코퍼레이션과 도미누스인베스트먼트 등으로부터 250억원 상당의 자금조달 및 투자약정을 성공적으로 자문하였는데, 이 역시 인도네시아 회사에 대한 한국 금융기관의 최초의 투자금융 사례로 취급되고 있습니다.

인도네시아 경제와 한국기업 진출 현황 및 전망은?

최근 인도네시아는 통화 및 경상수지 안정과 조코위 정부의 개혁적 정책 추진에 대한 긍정적인 평가를 바탕으로 국제 금융기관 등으로부터 가장 매력적인 투자처로 인식되고 있습니다. 한국기업들도 베트남과 함께 인도네시아를 주요 투자처로 보고 있습니다. 그러나, 인도네시아 투자환경은 아직 크게 개선되지 않고 있으므로 실제 투자 확대로 이어지는 데에는 시간이 걸릴 것으로 생각합니다.

그동안 해외에서 일하면서 보람 있었던 일들은?

현지에서 진출한 한국기업 주재원들은 대부분 법무에 관한 경험이 부족하여 변호사와의 업무 진행상 어려운 점이 꽤 있습니다. 그래서 업무 초기 상호 이해 부족과 오해로 불편한 상황이 발생하기도 하지만 해외에서 함께 고생하고 있다는 동병상련으로 상호 이해도를 넓혀 가며 나중에 가서는 서로 두터운 신뢰관



계를 맺는 경우들이 많이 있습니다. 현지에서 진출한 기업들과 동반자적 관계에서 기업들의 해외진출 역사를 함께 써가고 있다는 것을 깨달을 때, 그리고 그 과정에서 주재원분들이 저희 지평 덕분에 프로젝트를 성공적으로 진행할 수 있었다는 칭찬과 평가를 해주실 때 큰 보람을 느낍니다.

사무소장으로서의 포부는?

만 6년에 가까운 자카르타 주재 기간 중 고객들로부터 개인적으로 과분한 평가를 받아 왔습니다. Asialaw로부터 앞으로 2016년 및 2017년 연달아 Leading Lawyer (M&A, Corp 분야)로 선정되는 영광도 얻었습니다. 앞으로 지평 인도네시아 사무소가 한국계 고객들로부터 압도적인 평가를 받아 현지 영미계 로펌을 능가할 수 있었으면 합니다.



지평 해외진출 10주년을 맞은 소회는?

해외진출 10주년을 맞아 10년 전부터 해외진출 계획을 수립한 지평 선배 변호사님들의 의지와 노고에 우선 감사드립니다. 그동안 형성한 해외 네트워크와 축적된 노하우를 결집하여 보다 체계적이고 적극적인 해외법률 이슈에 대한 자문을 제공해 드리도록 하겠습니다. 한국기업 중 아직 저희 지평의 해외업무 역량을 잘 알지 못하는 경우도 종종 있는데, 이번 10주년 행사가 지평의 해외 역량을 잘 알리는 계기가 되었으면 합니다.

신한금융투자 인도네시아 현지법인 한일현 이사



본인 소개 및 언제 인도네시아에 부임하였는지?

저는 현재 신한금융투자 인도네시아 현지법인 (PT. Shinhan Sekuritas Indonesia) 커미셔너 (Commissioner)로, 2015년 7월 인도네시아 증권사 인수 업무를 시작하였으며, 2016년 1월 인도네시아에 부임하였습니다.

어떤 업무를 하고 있는지?

풍부한 자원 및 인구를 바탕으로 무궁한 성장잠재력을 보유한 인도네시아 현지의 다양한 투자기회를 한국 내 기관 및 개인 투자자들에게 제공하는 업무를 수행하고 있습니다.

구체적으로는, 인도네시아 현지기업의 자금조달 프로젝트(IPO, 증자, CB)를 한국의 기관투자자들에게 소개/ 연결하는 IB업무와 인도네시아 현지 금융투자상품(펀드, 채권, REITs)을 한국의 HNW투자자들에게 소개/ 연결하는 상품소싱 업무 외 인도네시아 현지 상장기업을 한국의 해외주식투자자들이 직접 거래할 수 있도록 중개하는 해외주식중개 업무 등을 현지에서 전체적으로 기획하고 총괄하는 업무를 수행하고 있습니다.

한국기업이 인도네시아에 진출하거나 현지에서 영업할 때 특별히 유의해야 할 점은?

인도네시아는 다른 개발도상국과 마찬가지로 아직 법제가 선진국 수준으로 정교하게 정비되어 있지 않는데다, 정치, 경제, 사회, 문화 각 분야에서 '모호성'이 동남아 그 어떤 국가보다 특히 더 큰 곳이라고 생각합니다. 따라서, 아무리 글로벌 스탠다드상 일반적으로 통용되고 합리적/ 이성적 판단에 근거할 때 문제가 없는 거래, 계약이라 할지라도 현지 관행 및 제반 법규를 매우 꼼꼼히 점검해 볼 필요가 있다고 판단됩니다. 한국을 비롯한 대부분의 국가에서 통용되는 법률상식과 관행들이 인도네시아에서는 적용하기 힘든 경우도 많은 것 같습니다. 또한, "되는 것도 없고 안 되는 것도 없다"는 말이 상징하듯, 일반적인 호흡보다 더 긴 인내심을 가지고 '시간 싸움'을 해야 하는 시장인 것 같습니다.

인도네시아 사업시 법률문제는 어떻게 대처하는 것이 바람직하다고 생각하는지?

위와 같은 이유로 인해, 유수의 현지 로펌이라 하더라도 사례가 풍부하고 반복적으로 수행해 온 전문분야가 아닐 경우 한국적인 관점에서 제기되는 법률적 이슈들을 충분히 커버해 주기가 쉽지 않습니다. 따라서, 풍부한 현지 경험을 바탕으로 한국적 맥락에서 이슈들을 해석, 분석, 조언해 줄 수 있는 로펌 및 변호사로부터의 자문은 필수적인 부분이라고 생각합니다.

지평 인도네시아 사무소에 대해 평을 한다면?

Cross-border 프로젝트가 많은 업무 특성상, 그동안 많은 한국 로펌 및 현지 로펌들과 함께 일해 본 경험을 가지고 있습니다. 이 가운데 지평 인도네시아 사무소는 국내 대형 로펌 중 유일하게 현지 사무소를 운영하면서 축적된 다양한 지식과 경험을 바탕으로 '이론'과 '실전' 두 가지 측면을 동시에 고려하면서 법률자문을 해 줄 수 있는 곳이라고 생각합니다.



GS리테일 주지용 부장



본인 소개 및 언제 인도네시아에 부임하였는지?

GS리테일 인도네시아 법인 개발담당 부장 주지용이며, 2014년 10월에 인도네시아에 부임하였습니다.

어떤 업무를 하고 있는지?

GS리테일 인도네시아 법인에서 GS수퍼마켓 신규 출점을 위한 점포 개발을 담당하고 있습니다.

한국기업이 인도네시아에 진출하거나 현지에서 영업할 때 특별히 유의해야 할 점은?

한국기업이 인도네시아 진출시 유의할 점은 현지에 대한 판단을 몇 번의 시장조사만으로 단순하게 판단해서는 안 된다고 생각합니다. 진출과 영업을 결정할 때 좀 더 면밀한 조사를 통한 진출이 필요합니다.

인도네시아는 한국과는 달리 명확한 기준으로 확정된 것이 없어 항상 모든 업무를 할 때마다 동일한 사항에 대해서도 적어도 3~4군데 중복 점검을 한 후에 업무를 진행하여야 합니다. 또한 인도네시아 현지의 특성상 시간을 두고 협상을 하지 않는다면 한국기업은 매 협상마다 좋은 결과를 도출할 수가 없습니다.

지평 인도네시아 사무소에 대해 평을 한다면?

지평과 현재 같이 협업을 하여 업무를 진행하고 있으며 한국에서 진출한 법무법인 중에 가장 현지 실정을 잘 알고 현지 법률 체계도 잘 알고 있습니다. 또한 한국기업의 특성을 잘 이해하고 있는 바 한국기업의 특성에 맞는 법률서비스를 잘 제공하고 있습니다.

인도네시아 시장과 한국기업 진출 현황 및 전망에 관한 의견은?

인도네시아는 한국의 1970년대와 2010년대가 공존하고 있는 나라이므로 아직도 몇 십년간은 특정한 몇몇 분야를 제외하고는 성장성이 높은 나라입니다. 특정한 사업 분야를 제외하고는 한국기업의 진출에 긍정적인 의견입니다. 다만, 사업에 대한 철저한 사전 시장조사를 통해 빠른 현지화가 우선되어야 한다고 생각합니다.